

First Session, Forty-fourth Parliament,
70-71 Elizabeth II – 1 Charles III, 2021-2022

Première session, quarante-quatrième législature,
70-71 Elizabeth II – 1 Charles III, 2021-2022

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

BILL S-224

PROJET DE LOI S-224

An Act to amend the Criminal Code
(trafficking in persons)

Loi modifiant le Code criminel (traite de
personnes)

AS PASSED

BY THE SENATE

OCTOBER 6, 2022

ADOPTÉ

PAR LE SÉNAT

LE 6 OCTOBRE 2022

SUMMARY

This enactment amends the *Criminal Code* to specify what constitutes exploitation for the purpose of establishing whether a person has committed the offence of trafficking in persons.

SOMMAIRE

Le texte modifie le *Code criminel* afin de préciser ce qui constitue de l'exploitation lorsqu'il est question d'établir si une personne a commis l'infraction de traite de personnes.

BILL S-224

An Act to amend the Criminal Code (trafficking in persons)

His Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

R.S., c. C-46

Criminal Code

1 (1) Subsection 279.04(1) of the *Criminal Code* is replaced by the following:

Exploitation

279.04 (1) For the purposes of sections 279.01 to 279.03, a person exploits another person if they engage in conduct that

(a) causes the other person to provide or offer to provide labour or a service; and

(b) involves, in relation to any person, the use or threatened use of force or another form of coercion, the use of deception or fraud, the abuse of a position of trust, power or authority, or any other similar act.

(2) Subsection 279.04(2) of the Act is repealed.

PROJET DE LOI S-224

Loi modifiant le Code criminel (traite de personnes)

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. C-46

Code criminel

1 (1) Le paragraphe 279.04(1) du *Code criminel* est remplacé par ce qui suit :

Exploitation

279.04 (1) Pour l'application des articles 279.01 à 279.03, une personne en exploite une autre si, par ses agissements, à la fois :

a) elle l'amène à fournir — ou à offrir de fournir — son travail ou ses services;

b) à l'égard de toute personne, elle utilise ou menace d'utiliser la force ou toute autre forme de contrainte, elle recourt à la tromperie ou à la fraude, elle abuse de son pouvoir ou de la confiance de la personne ou elle commet tout autre acte semblable.

(2) Le paragraphe 279.04(2) de la même loi est abrogé.

